

## Le récit biblique de la création de Genèse 1 (traduction TOB)

### <sup>1</sup>Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre.

<sup>2</sup>La terre était informe et vide, et la ténèbre à la surface de l'abîme ; le souffle de Dieu planait à la surface des eaux,

1.

<sup>3</sup>et **Dieu dit** : « Que la lumière soit ! » Et la lumière fut. <sup>4</sup>Dieu vit que la lumière était bonne. Dieu sépara la lumière de la ténèbre. <sup>5</sup>Dieu appela la lumière « jour » et la ténèbre il l'appela « nuit ». Il y eut un soir, il y eut un matin : premier jour.

2.

<sup>6</sup>**Dieu dit** : « Qu'il y ait un firmament au milieu des eaux et qu'il sépare les eaux d'avec les eaux ! » <sup>7</sup>Dieu fit le firmament et il sépara les eaux inférieures au firmament d'avec les eaux supérieures. Il en fut ainsi. <sup>8</sup>Dieu appela le firmament « ciel ». Il y eut un soir, il y eut un matin : deuxième jour.

3.

<sup>9</sup>**Dieu dit** : « Que les eaux inférieures au ciel s'amassent en un seul lieu et que le sec paraisse ! » Il en fut ainsi. <sup>10</sup>Dieu appela « terre » le sec ; il appela « mer » l'amas des eaux. Dieu vit que **cela était bon**.

<sup>11</sup>**Dieu dit** : « Que la terre se couvre de verdure, d'herbe qui rend féconde sa semence, d'arbres fruitiers qui, selon leur espèce, portent sur terre des fruits ayant en eux-mêmes leur semence ! » Il en fut ainsi. <sup>12</sup>La terre produisit de la verdure, de l'herbe qui rend féconde sa semence selon son espèce, des arbres qui portent des fruits ayant en eux-mêmes leur semence selon leur espèce. Dieu vit que **cela était bon**. <sup>13</sup>Il y eut un soir, il y eut un matin : troisième jour.

4.

<sup>14</sup>**Dieu dit** : « Qu'il y ait des luminaires au firmament du ciel pour séparer le jour de la nuit, qu'ils servent de signes tant pour les fêtes que pour les jours et les années, <sup>15</sup>et qu'ils servent de luminaires au firmament du ciel pour illuminer la terre. » Il en fut ainsi. <sup>16</sup>Dieu fit les deux grands luminaires, le grand luminaire pour présider au jour, le petit pour présider à la nuit, et les étoiles. <sup>17</sup>Dieu les établit dans le firmament du ciel pour illuminer la terre, <sup>18</sup>pour présider au jour et à la nuit et séparer la lumière de la ténèbre. Dieu vit que **cela était bon**. <sup>19</sup>Il y eut un soir, il y eut un matin : quatrième jour.

5.

<sup>20</sup>**Dieu dit** : « Que les eaux grouillent de bestioles vivantes et que l'oiseau vole au-dessus de la terre face au firmament du ciel. » <sup>21</sup>Dieu créa les grands monstres marins, tous les êtres vivants et remuants selon leur espèce, dont grouillèrent les eaux, et tout oiseau ailé selon son espèce. Dieu vit que **cela était bon**. <sup>22</sup>**Dieu les bénit** en disant : « Soyez féconds et prolifiques, remplissez les eaux dans les mers, et que l'oiseau prolifère sur la terre ! » <sup>23</sup>Il y eut un soir, il y eut un matin : cinquième jour.

6.

<sup>24</sup>**Dieu dit** : « Que la terre produise des êtres vivants selon leur espèce : bestiaux, petites bêtes, et bêtes sauvages selon leur espèce ! » Il en fut ainsi. <sup>25</sup>Dieu fit les bêtes sauvages selon leur espèce, les bestiaux selon leur espèce et toutes les petites bêtes du sol selon leur espèce. Dieu vit que **cela était bon**.

<sup>26</sup>**Dieu dit** : « Faisons l'homme à notre image, selon notre ressemblance, et qu'il soumette les poissons de la mer, les oiseaux du ciel, les bestiaux, toute la terre et toutes les petites bêtes qui remuent sur la terre ! »

<sup>27</sup>**Dieu créa l'homme à son image, à l'image de Dieu il le créa ; mâle et femelle il les créa.**

<sup>28</sup>**Dieu les bénit** et **Dieu leur dit** : « Soyez féconds et prolifiques, remplissez la terre et dominez-la. Soumettez les poissons de la mer, les oiseaux du ciel et toute bête qui remue sur la terre ! »

<sup>29</sup>**Dieu dit** : « Voici, je vous donne toute herbe qui porte sa semence sur toute la surface de la terre et tout arbre dont le fruit porte sa semence ; ce sera votre nourriture. <sup>30</sup>A toute bête de la terre, à tout oiseau du ciel, à tout ce qui remue sur la terre et qui a souffle de vie, je donne pour nourriture toute herbe mûrissante. » Il en fut ainsi. <sup>31</sup>Dieu vit tout ce qu'il avait fait. Voilà, **c'était très bon**. Il y eut un soir, il y eut un matin : sixième jour.

7. <sup>2</sup><sup>1</sup>Ainsi furent achevés le ciel et la terre, et toute leur armée. <sup>2</sup>Le septième jour, Dieu avait achevé tout le travail qu'il avait fait ; le septième jour, il se reposa de tout le travail qu'il avait fait. <sup>3</sup>**Dieu bénit le septième jour** et en fit un jour saint, car en ce jour Dieu se reposa de tout le travail qu'il avait fait en créant.